

Novi grobovi

Anton Jos. Sajovec

Včeraj popoldne je umrl po daljši bolezn... Anton Jos. Sajovec. V Ameriko je prišel leta 1912, leta 1923 se je vrnil v domovino, nato pa prišel leta 1926 zopet nazaj.

LOV ZA URANIJE V KANADI

Kraji so kakor izumrli, ker vse drvi za novim bogastvom. Tudi edini brivec v kraju je zamenjal škarje in glavnik za kramp in lopato.

URANIUM CITY, Sask.—Lov za uranijem je še vedno v polnem razmahu. Turisti, ki so prišli semkaj na oddih in počitnice, barantajo te zamenjujejo svoje ribiške in lovske priprave ter fotografske kamere za krampe in lopate.

Tretji dan tega navala je na delu že na stotine prospektorjev v divjini Saskatchewan. Naselbine okoli Goldfielda in Uranium Cityja so se domala izpraznile, ko je vse prebivalstvo odhitelo v divjino iskat uranij.

Edmonton, Alta.—Pet prospektorjev je sporočilo, da so našli na bogate sklade uranijske rude v Alberti, v bližini zlatih polja Saskatchewan. Uranija je baje v skalnih formacijah toliko, da ga registrirajo "geiger counterji" v višini osem čevljev nad zemljo.

VSE DO GOTOVE MEJE!

BRISBANE, Australija.—Mrs. Catherine H. Glasson je mirno pretrpela, ko jo je njen mož pripel skozi obleko s kuhinjskim nožem nad kuhinjsko peč ter ji zagrozil, da jo bo zaklal.

Vremenski prerok pravi:

Danes in ponoči oblačno in nekoliko bolj toplo. Dne 8. avgusta 1932 je bil ameriški telefonski sistem podaljšan do Egipta.

Važni dnevi svetovne zgodovine

Dne 8. avgusta 1932 je bil ameriški telefonski sistem podaljšan do Egipta. Dne 9. avgusta 1593 je bil rojen angleški pisatelj Izak Walton. Umrl 15. dec. 1683. Dne 10. avgusta 1821 je bila država Missouri sprejeta v Unijo.

Učinki in posledice velike stanke bodo trajale leto dni

Poročilo pa ni docela pesimiistično; tanki in letala prihajajo naglo iz tovarn.

WASHINGTON.—Poslušoji obrambni mobilizator John R. Steelman je izjavil, da bo pretoklo leto dni, preden bo okrevala narodna obrambna proizvodnja od posledic 54 dni trajajoče stanke jeklarjev.

Steelman je dejal, da je 299 tovarn, kjer delajo na vojaških kontraktih, ali zaprtih ali pa je bilo njihovo delovanje okrnjeno zaradi jeklarske stanke. Prvi težak udarec vojaški proizvodnji je bil občuten v prvih dneh julija, to zlasti v proizvodnji municije, katera proizvodnja si morda še leto dni ne bo docela opomogla.

ŽALOSTNA OBLETNICA

HIROŠIMA, Japonska.—Japonci so 6. avgusta sklonjenih glav in z enominutnim molkom obhajali spomin strašnega dogodka, ko je pred sedmimi leti padla na to mesto prva atomska bomba.

Rdeče aktivnosti v Indiji

NEW DELHI, Indija.—Indijska vlada je naznanila, da je dobila sporočila, da komunisti terorizirajo vasi v državi Patiali, kjer si niso ljudje več varni življenja in imetja.

POSLUŽITE SE PRILIKE ZA UGOTOVITEV SVOJEGA ZDRAVSTVENEGA STANJA!

V CLEVELANDU je zdaj v teku tako zvani Chest X-Ray Survey, ko imajo v posebnih vozilih nameščene X-Ray aparate, s katerimi preiščejo vaše zdravstveno stanje in vzamejo X-Ray slike prsnega koša.

Pravica je končno vendarle dohitela prekucuho

VČERAJ smo poročali o končanju procesa proti štirinajstim komunističnim voditeljem na federalnem sodišču v Los Angelesu. V zvezi s tem procesom je objavil "Cleveland Plain Dealer" uredniški članek, iz katerega posnemamo sledeče ugotovitve: "Proces, ki je trajal šest mesecev, je bil najdaljši proces pred federalnim sodiščem v Los Angelesu. Obravnava se more primerjati oni, ki se je vršila leta 1949 proti enajstim najvišjim ameriškim komunistom v New Yorku in ki je trajala devet mesecev.

Poljski generalni konzul v Chicagu resigniral

CHICAGO.—Sigmund Fabisiak, tukajšnji poljski generalni konzul, je naznanil, da je resigniral na svoj položaj in zaprosil državni department za politično pribežališče. Dejal je, da je že pretekle pete pital državni departamentu ter mu naznanil svojo resignacijo.

Jug bo na vsej črti podprl kandidature Adlai Stevenzona

POZIV na revoluto južnjakov v trpki borbi zaradi vprašanja civilnih pravic je izgubil na svoji moči v sredo, ko je demokratska konvencija South Carolina podprla demokratsko glasovnico gov. Stevenzona in senatorja J. Sparkmana.

Mrs. Roosevelt je naglasila važnost duhovnih sil za mir

Poleg učinkovite vojaške moči imajo duhovne sile največjo vlogo pri izgraditvi trajnega mira. NEW YORK.—Ob priliki podelitve častne doktorske diplome za zasluge na področju humanistične književnosti newyorškega vseučilišča, je Mrs. Roosevelt v svojem govoru med drugim naglasila, da ni mogoče doseči resničnega mira, če ne skrbimo za rast duhovnih sil, ki imajo največjo vlogo pri izgraditvi resničnega in trajnega mira.

Madžarsko moštvo je odletelo iz Finske brez devetih tovarišev, ki so izginili, ker se nočejo vrniti nazaj za železno zaveso

STOCKHOLM, Švedska.—Devet madžarskih atletov, ki so se udeležili olimpijskih tekem v Helsinkih na Finskem, se ni hotelo vrniti domov, temveč so se zatekli za politično pribežališče v razne zapadne ambasade, kakor poročata stockholmški časopis Dagnet Nyheter. Omenjenih devet je izginilo iz vida že pretekle teden. Njihovo izginotje je bilo odkrito 6. avgusta, ko je hotel voditelj madžarske skupine zbrati skupaj svoje moštvo za turo po Finski.

Izjava senatorja Tafta o odnosih Amerike in Jugoslavije

NEW YORK.—Senator Taft je v hotelu Barkley v New Yorku sprejel zastopnike inozemskega tiska. Med njimi je bilo tudi mnogo časnarjev iz uredništva tujejezičnih listov. Vprašanje o Jugoslaviji mu je stavil zastopnik srbskega tiska dr. Slobodan M. Drašković, sotrudnik "Srpske Borbe", ki izhaja v Chicagu.

ARMADA VLADNIH USLUŽBENCEV

WASHINGTON.—Senator Harry F. Byrd, demokrat iz Va. je izjavil, da je bilo v fiskalnem letu, ki se je končalo 30. junija, najetih 112.999 novih vladnih nastavljenecv, katerih je zdaj vseh skupaj 2,596,690.

Razne drobne novice iz Clevelanda in te okolice

Naznanilo.—Clani društva sv. Imena in vsi moški so vabljeni da se udeležijo skupnega sv. obhajila v nedeljo zjutraj pri sv. maši ob 7:00 v cerkvi sv. Vida. Članstvo je tudi obveščeno da je umrl oče našega predsednika Mr. Anton Sajovec.

Na obisk

Mr. in Mrs. Joseph Ferra, tajnik društva Sv. Jožefa št. 169 KSKJ odideta danes v Montreal, Kanada, obiskat svojega bratranca. V slučaju potrebe naj se članstvo obrne na predsednika društva, John Pezdin, tel. — GI 1-7120 ali LI 1-6058.

NAJNOVEJŠE VESTI

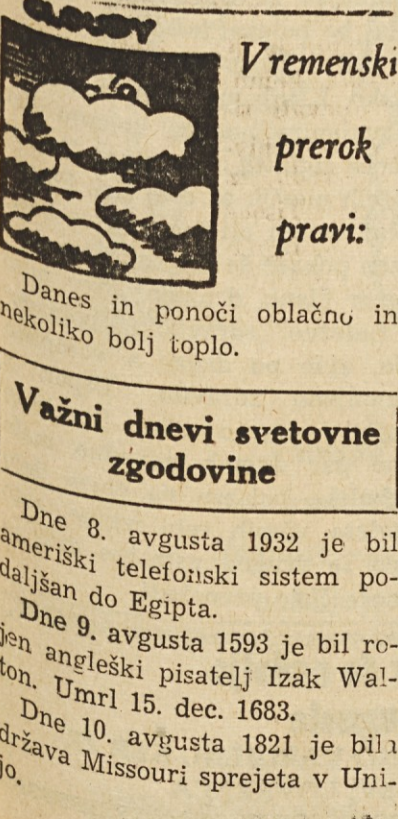
ZDR. NARODI.—Bolgarske čete so zasedle grški sporni otok Gammie, ki leži na Evros reki. Grško vojaštvo je streljalo na Bolgare, ki so baje zbežali z otoka. LOS ANGELES.—Stirinajst komunistov, ki so propagirali nasilno strnoglavljenje ameriške vlade, je bilo obsojenih na maksimalno kazen. Vsak izmed njih je dobil pet let zapora in plačati bo moral \$10.000 globe.

Vremenski prerok pravi:

Danes in ponoči oblačno in nekoliko bolj toplo. Dne 8. avgusta 1932 je bil ameriški telefonski sistem podaljšan do Egipta.

Važni dnevi svetovne zgodovine

Dne 8. avgusta 1932 je bil ameriški telefonski sistem podaljšan do Egipta. Dne 9. avgusta 1593 je bil rojen angleški pisatelj Izak Walton. Umrl 15. dec. 1683. Dne 10. avgusta 1821 je bila država Missouri sprejeta v Unijo.



HENRIK SIENKIEWICZ:

Z ognjem in mečem

"Poglejte no, gospodje, kako se mesečna svetloba upira na tem brdu," je šepetal gospod Zagloba, "prisegel bi, da je dan. Pravijo, da samo v vojnih časih so take noči, da bi si duše, ki so zapustile telesa, v temi ne razbile glav od drevesa, kakor v skednju vrabci ob poprečne hlode, in laže našle pot. Danes je petek, dan Odrašenja, v katerem hudobne pošasti ne hodijo iz zemlje in zle moči nimajo pristopa do človeka. Čutim, da mi je laže in da nada stopa vanje."

"Da smo vendar že odšli in da se pripravljamo na rešitev — to je glavna stvar!" reče Volodijovski.

"Najhujše, če sedi v trplje-

nju na istem mestu," je govoril gospod Zagloba dalje, "ko pa na konju sedi, ti lega obup od tresenja takoj niže, dokler ga naposled popolnoma ne otreseš."

"Jaz ne verjamem," je šepnil Volodijovski, "da bi bilo mogoče vse tako otresti, exemplum: ljubezen, ki se kakor klop vjeda v srce."

"Ako je prava," reče gospod Longinus, "bori se z njo kakor z medvedom, zmore te."

Rekli je gospod Longinus o lajšal narasle prsi v vzdihom, podobnim izbruhu kovaškega meha, mali Volodijovski pa je dvignil k nebu oči, kakor bi iskral med zvezdami ono, ki sveti knežnji Barbari."

Konji so začeli prhati po vsem praporu, v spremstvu pa so jim odgovarjali: "Zdrav, zdrav!" Potem pa je vse utihnilo, kar je začel v zadnjih vrstah peti nekak žalosten glas:

"Ideš na vojne, nebore, ideš na vojne, nočeš na dvore, dneve imel bodeš znojne..."

"Stari vojaki pravijo, da konji vselej prhajo na dobro znamenje, kar mi je pripovedoval še moj rajni oče," je rekel Volodijovski.

"Kakor bi mi nekaj v uho šepetalo, da ne gremo zaman," je odgovoril Zagloba.

"Daj Bog, da bi tudi poročniku stopila kaka nada v srce, je vzdihnil gospod Longinus.

Zagloba je začel z glavo kimiti in jo sulati, kakor človek, ki se ne more s kako mislijo sprijazniti, a naposled izpregovoril:

"Nekaj čisto drugega mi sedi v glavi in to misel moram vsaj vam, gospoda, povedati, ker ne morem več zadržati. Torej: Ali niste opazili, da se Skrzetuski nekaj časa dela — ne vem, če na videz — a je tak, kakor bi najmanj od nas vseh mislil na osvoboditev one revioe."

"Kaj še," je odgovoril Volodijovski, "samo je take narave, da nikomur nič ne pove. Nikdar ni bil drugačen."

"To je res, a spomni se, gospod, ko sva mu dajala nado, je dejal: 'Bog plati!' i meni i tebi, a tak neglignter, kakor bi šlo za kako malerkost, in Bog vidi, da bi bila od njegove strani črna nevaležnost, zakaj koliko se je najokala in nakoprnela po njem ta ubožica, ne bi mogel na volovsko kožo napisati. Na lastne oči sem to videl."

Volodijovski je zmajal z glavo.

"Ni mogoče, da bi jo on zaputil," je rekel, "saj je prvokrat,

ko mu jo je oni hudič iztrgal iz Rozlogov, tako obupaval, da smo bili v skrbeh, da bi se mu pamet zmešala, a sedaj je pokazal mnogo več razsodnosti. Toda če mu je Bog vil mir v duš, vil in dal moči, tem bolje. Kot odkritosrčni prijatelji smo dolžni, da se tega veselimo."

Po teh besedah je Volodijovski spodbodel konja in se pomaknil dalje k Skrzetuskemu, Zagloba pa je nekaj časa molče jahal poleg gospoda Podbipejete.

"Kaj ne misliš tudi ti, gospod, kakor jaz, da bi se mnogo manj zla zgodilo na svetu, če bi ne bilo ljubezni."

"Kar je Gospod Bog komu namenil, to se ga ne ogne," je odgovoril Litvin.

"Gospod, Ti nikdar pravega, ne odgoviš. To je druga, to zopet druga stvar. Čemu je bila Troja razcejana? He? Ali se ni i ta vojna vnela radi krasnih las? Hmieiu se je zahotelo Čaplinjske ali pa tudi Čaplinjskemu Hmielnicke, mi pa radi njihovih grešnih želja vijemo vratove."

"Ker je to nečista ljubezen, ali je tudi poštena ljubezen, po kateri se množi hvala božja."

"Gospod, sedaj si boljše zadel. In kmalu se tudi ti polotiš tega dela? Slišal sem, da ti je bil pred vojno privezan trak za spomin."

"Bratec!... Bratec!..."

"Toda tri glave ti zastavljajo pot, kaj?"

"Ah! Res je tako!"

"To ti rečem: mahni dobro in naenkrat odsekaj: Hmielnicke-mu, hanu in Bohunu!"

"Da bi se le hoteli postaviti!" je odgovoril s tresočim glasom gospod Longin in dvignil oči k nebu."

Medtem je jahal Volodijovski dolgo poleg Skrzetuskega in molče pogledoval izpod šlema na njegov mrtvi obraz, dokler ni udaril s stremenom ob njegov stremen.

"Jan," je rekel, "slabo je, da se vdaš misim."

"Jaz se ne vdam mislim, jaz samo molim," je odgovoril Skrzetuski.

"To je sveta in hvalevredna stvar, toda ti nisi menih, da bi samo molil."

Gospod Jan je nalahko obrnil svoj mučeniški obraz k Volodijovskemu in vprašal z gluhim glasom, polnim smrtne resignacije:

"Povej mi, Mihael, kaj naj mi še preostane nego samostan?..."

"Ostaja ti, da jo rešiš," je odgovoril Volodijovski.

"To hočem tudi storiti — do zadnjega oddiha. Toda ako jo tudi živo najdem, ali ne bo že prepozno? Bog me varuj, zakaj o vsem morem misliti, le ne o tem, Bog prizanesi mojemu razumu! Jaz ničesar več ne želim, nego da jo iztrgam iz teh oskrnljivih rok, in potem naj si tudi ona poišče tako zavetišče, kakršnega si poiščem tudi jaz. Zdi se, da ni bilo volja bo-

žja... Mihael, pusti me moliti in ne dotikaj se krvave rane ..."

(Dalje prihodnjič)

Najvarnejša pot! — Najugodnejše cene!

COSULICH

Posiljamo samo pakele, ki so carine prosti

Nekaj Standard paketov, ki so popolnoma prosti carine:

PAKET ŠT. 81\$13.50	PAKET ŠT. 80\$9.20
30 lbs. sladkorja	6 lbs. kave Ia
6 lbs. kave Ia	1 lb. čaja Ceylon Ia
3 lbs. riža	1 lb. čokolade
1 lb. čaja	1 lb. kaka
¼ lb. popra v zrnu	1 lb. mila, Palmolive
	0.100 gr. popra v zrnu

PAKET ŠT. 28\$8.90	PAKET ŠT. 15\$12.90
5 lbs. kave	20 lbs. bele moke
5 lbs. riža	5 lbs. sladkorja
5 lbs. masti	5 lbs. masti
5 lbs. sladkorja	5 lbs. kave
	5 lbs. mila

PAKET ŠT. 85\$6.50	PAKET ŠT. 30\$4.90
6 lbs. kave Ia	11 lbs. riža
5 lbs. riža	9 lbs. sladkorja

100 lbs. Najboljše moke\$11.75	RIMIFON: 500 tablet\$13.50
100 lbs. Sladkorja v krist.\$16.00	1000 tablet\$23.00
40 lbs. Sladkorja v krist.\$ 8.90	
37 lbs. Svinjske masti\$13.50	

Za vsak paket ali vrečo je treba plačati 200 din poštne, ki pa jo lahko plačamo mi proti odškodnini \$0.67.

Vse blago odpošiljamo neposredno iz našega skladišča v Trstu in pride v roke prejemnika v roku 15 do 20 dni. Vse cene so mišljene franko prejemnik, s plačano prevoznino in zavarovanjem do zadnje poste oziroma postaje. Jamčimo kot doslej za vsako delono ali popolno izgubo Pakiranja in blago sta prvovrstna.

Za vse Vaše potrebe in obvestila glede pošiljanja vseh ostalih stvari, kot platna, tkanin, čevljev, vseh gospodinskih in osebnih potrebščin, šivalnih strojev, zdravil po receptu in paketov s hrano, sestavljenih po Vaši želji, se obrnite na

BRANCO COSULICH

1461 Metcalfe St. Montreal, Que., Canada Phone: Lancaster 6405
Na vsa pisma odgovarjamo takoj! — Zahtevajte naše popolne cenike! ENAKA CENA V USA ALI KANADSKIH DOLARJIH!

Ustanovljeno 1908

Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi

HAFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

NAZGANILO

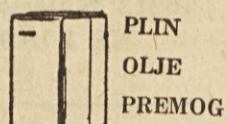
Naznanjam občinstvu, da sem preuredil prostore (dvorano) za svatbe, krstije in sestanke, seje ter druge družabne prireditve. Za vse podrobnosti se obrnite na

JOHN KRAMER

5301 St. Clair Avenue

Tel. EXpress 1-7020

VAŠ DOLAR gre dlje
Z **MONCRIEF**
grelnim ali zračevalnim sistemom



PLIN
OLJE
PREMOG

THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio

Veselite se... Spite en Coke



Vživajte pavzo tekom razburjenosti igre. Pomnite—ledeno mrzla Coke nadaljuje vašo zabavo!

BOTTLED UNDER AUTHORITY OF THE COCA-COLA COMPANY BY
CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY

"Coke" is a registered trade-mark.

© 1952, THE COCA-COLA COMPANY



Odperto v petek, soboto in ponedeljek do 9. ure zvečer

RAZPRODAJA znanih Pilgrim Brand srajc



Presenečeni boste! . . .
... NAD UGODNIMI CENAMI!
... PRI IZVRSTNI KAKOVOSTI!

- Na stotine sijajno belih in enobarvnih broadclothov!
- Na stotine privlačnih prog in oblik!
- Na stotine hladnih, lahnih letnih srajc!
- Trajno škrobljeni ovratniki!
- Ovratniki v različnih lepih krojih!
- Mere 14 - 17. Dolžina rokavov 32 - 35!

Carnegie, Lorain Ave., Painesville, Elyria

Regularno 2.98

1.59

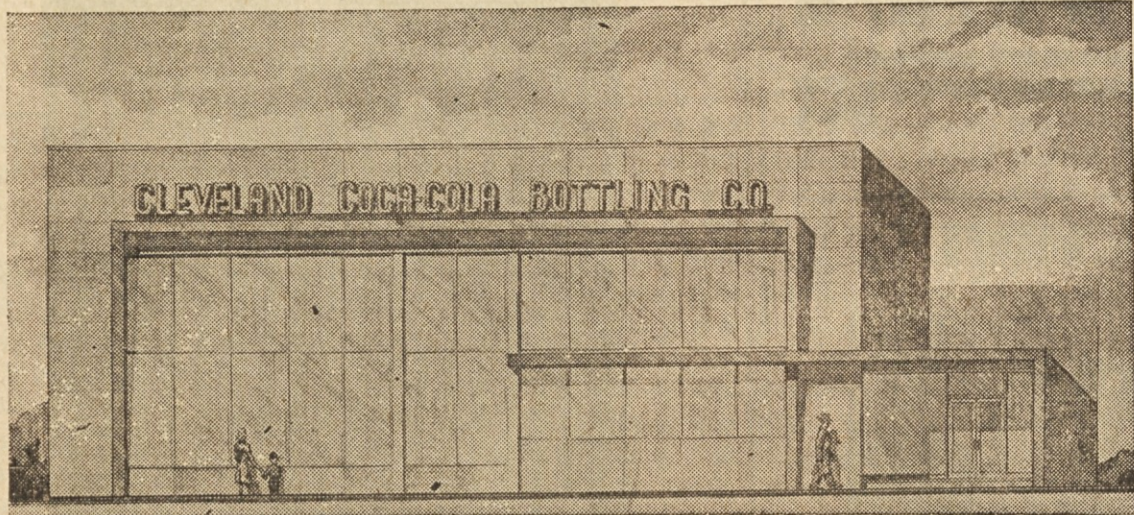
2 za \$3.00

Carnegie at E. 86th St. Lorain Ave. at W. 110th St. 95 N. Park Place, Painesville 328 Broad Street, Elyria

"Zadovoljstvo zajamčeno ali vrnemo denar"



NEW COCA-COLA BOTTLING PLANT



The current heat wave in greater Cleveland proved the efficiency of the new bottling equipment recently installed at the new plant of the Cleveland Coca-Cola Bottling Co. which is located at 3705 Carnegie Avenue.

Now nearing completion in construction the new plant will have two fully-automatic bottling units with a maximum production of over 600 bottles of Coca-Cola per minute. The initial unit has been in full operation since the middle of June after two weeks of test running. By late fall the second unit will be installed and in operation.

The building was formerly an automobile agency and during 1951 was used as a warehouse for the local bottling plant. Remodeling, began in November, was planned as an expansion to the three unit bottling operation of the main plant located at 1502 Abbey Avenue. The additional unit enabled the company to supply the increased demand for bottled Cokes this summer.

After the completion of the remodeling program, the building will not only house the most modern bottling operation in exist-

ence, but will also have fully air-conditioned offices and laboratory.

According to W. O. Mashburn, President of the Cleveland Coca-Cola Bottling Co., "The completed remodeling at 3705 Carnegie is the initial stage in our expansion program which has been planned in order to keep pace with the industrial growth and increased population in our community. We hope to give Cleveland a bottling operation which will not only reflect the quality of our product but will make Cleveland outstanding in the Coca-Cola industry."

Pilgrimage to the Mother of God

(A new album of Slovenian Pilgrimage Records is now available and can be ordered from Rev. Father Odilo Hajnšek, O.F.M., Box 608 Lemont, Ill., or from Slovenska Pisarna, 6116 Glass Ave., Cleveland 3, Ohio. The price of the album is \$8.50 plus handling and postage charge which will not exceed 50c.

The painting of the image of Our Lady of Brezje — which has definite artistic merits — enjoys a strange origin. It was executed by the Slovene artist, Leopold Layer, in fulfillment of a promise, while serving a life sentence.

When the Slovene migrated to the New World, Our Lady of Brezje was not to be left behind. In a foreign land, with wistful reminiscences, he longed and yearned for the pilgrimage. His dreams were realized in 1924 when a shrine to Our Lady of Brezje was erected on the grounds of the Franciscan Fathers in Lemont, Illinois. A faithful copy of the original painting was obtained. It now adorns the main altar in the Franciscan seminary chapel.

The proceeds will be turned over to Bishop Gregory Rozman for his Slovenian Seminary in Argentina.)

Perhaps no other national group sets out on a pilgrimage as enthusiastically as do the Slovenes. When the pilgrimage call beckons, the devout Slovene pilgrim must put all his worldly cares and worries aside and take the road towards his favorite shrine. That is what he has been doing for one thousand years. Many of his shrines are precisely that old.

In the early days of Christianity, the faithful recognized two holy places of pilgrimage: Jerusalem, in the Holy Land, and Rome, Italy. Hence, among the Slovenes, a pilgrim came to be known by the word "Romar", which was applied to the pilgrim to Rome as well as elsewhere.

Shrines, dedicated especially to our Blessed Mother, dotted Slovene lands very early in her history. Today almost every hill is capped with a Marian shrine whose spires rise heavenward with the fervent prayers of large groups of pilgrims. In the course of time, certain of these shrines became meccas for the Slovenes — Gospa Sveta, Svete Visarje, Sveta Gora, Ptujaska Gora. But the shrine of shrines is that of Mary Help of Christians on Brezje, which came into prominence in the nineteenth century. Though the most recent of them all, it is the most popular and attractive for at

bell peals thrice daily for the Angelus. It peals thrice a day for three days immediately after the death of a parishioner. It peals hours of joy and hours of sorrow. It peals the call to divine services. It peals the visit of the priest to the deathbed. It peals joyfully during processions. It peals warningly on Saturday afternoons and on the vigils of Feast Days, admonishing the faithful of their religious obligations of Our Blessed Mother. The pealing of the bell has impressed itself deeply on the heart of the Slovene that it has become the subject of his best national poetry. The Slovene must have his bell. And when, in times gone by, the government would confiscate it for recasting into weapons of war, he would press into service in the belfry — railroad rails! And they would serve the purpose admirably for the duration.

The Slovene nation is a singing nation. His is a life of song. Children sing. Young men and women sing. Oldsters sing. The mother sings her babe to dreamland. The peasant sings his way through the arduous toil of the day. The villager whiles away his Sunday afternoon under a linden tree in the company of his friends — singing. The evening stillness is broken only by the young men walking through the village — serenading their sweethearts with age-old song. There is singing everywhere.

But singing for the Slovene is not merely something recreational; it is at the same time his most useful expression of worship to Almighty God and to the Blessed Virgin. Every religious manifestation must have its song. The song of the Slovene on pilgrimage echoes and re-echoes over the hill and vale. It resounds with prayer and power and joy at the feet of Mary once the shrine has been reached. And it echoes again on the journey back home.

The Slovene's religious services center around the singing Litany in honor of Our Blessed Mother. The Litany is not merely recited, but sung by all the faithful on all Feast Days and especially during a pilgrimage. After every third invocation and response, the Litany is momentarily interrupted with a song in the spirit of the occasion. These songs vary as the Litany proceeds. In the course of time, Slovenes have gathered an endless variety of these songs which are suitable for any and every part of the Liturgical Year.

Savings will always be important to the man who wants to look into the future with a feeling of security and personal independence!

Savers always welcome

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

From infancy the Slovene is trained to sing in harmony. He cultivates harmony to a point where it becomes second nature to him. Wherever four Slovenes gather on some happy occasion, you will hear four-voice harmony. It seems that he has an innate sense of harmony. Singing in unison is strange to his ear — and perhaps, more difficult. All his rational songs, religious and patriotic, have been composed to accommodate the four voices.

The album offers three important and heart-stirring events in the life of the Slovene:

A Pilgrimage to Our Lady of Brezje
 The Song of the Bells
 Litany in Honor of Our Blessed Mother (sung)

Contributors to this album are the following:

Speaker: Rev. Odilo Hajnšek, O.F.M., Lemont, Ill.
 Organist and Choir Director: Mr. Vilko Kuntara.

Chorus: Ivanka Dolenc, Marinka Dolenc, Justina Frkuļ, Angela Marolt, Terezika Marolt, Uršula Kosem, Marija Kosem, Ivanka Sešek, Anica Strupi, Mimi Veider, Rev. Stanko Dolšina, Pavel Bajda, Alojzjij Kosem, Franc Kruljč, Jožef Patermost, Andrej Pucko, Miha Sodnik, Jože Škorjanc, Ivan Škorjanc, Ivan Škrbec, Franc Vidmar, France Vovk.

Where Are the Slovenians From?

The Slovenians belong to the Slavic group of nations. The Slavs are a branch of the Indo-European group of nations. The language of the common Slavs in the original homeland developed from the common Indo-European language. A few centuries longer than with the Romance, Germanic, and other Indo-European groups of nations the Slavs have had a common language with the Baltic group (present Lithuanians, Latvians, and extinct Prussians). To trace the common language of the pre-historic Indo-European languages and groups of languages is the task of the Indo-European comparative philology.

At present there are 12 Slavic or Slavonic literary languages. South Slavic: Slovenian, Serbo-Croatians (Serbians are writing with Cyrillic, Croatsians with Latin characters), Macedonian, and Bulgarian. West Slavic: Czech, Slovak, Polish and Lusatian (Serbian). East Slavic: Russian, Ukrainian, and Bielo-Russian.

To trace the common language of the old Slavs and the relationship between the Slavic languages is the task of the comparative Slavic philology. Fortunately we have a very good representative of the old Slavic in the so-called Church-Slavic language written by St. Cyril and Method and their pupils since the 9th century. The Czech Dobrovsky at the end of the 18th century and the Slovenian Jernej Kopitar (1780-1844) are usually accepted as pioneers in Slavic studies. The first professor of Slavic studies at University of Vienna has been the Slovenian Fran Miklošič (1813-1891).

Parts of present Ukrainian and Bielo-Russian are usually considered as the homeland of the old Slavs. They called themselves Sloveni and their language slovenski. The 19th century romantic period of history teaching developed the theory that the word Slav is related to the word "slovo" (the word) in opposite to Nemeck (the mute), the still common word for a German. Professor Ramovš of the University of Ljubljana brought it in connection with a river in the old homeland, while the theory connecting it with the slave has been rejected.

The social structure of the Old Slavs was reflected in the organization of "zadruga". Zadruga has been the enlarged family which included sons and grandsons with wives and children. The eldest male member was the head of this social organization. During the pagan period he served also as a priest for his enlarged family.

The old Slavs believed in pagan gods, Perun or Svarog was their highest god and maker of lightning, Dažbog god of the sun, Veles god of herdsmen, Morana goddess of death and winter, Ziva goddess of love and spring, etc. Besides they believed in good and evil spirits which could sometimes accept also a maternal form (vile, rojenice, črti). They believed that the soul continues its life after death in "nav."

The Slavs started in the 5th century to expand themselves toward the South, West, and North-East. In the original homeland

they had lived as a peaceful agricultural people. The migrations forced them to become a powerful military nation which occupied and settled vast territories. On their way to the South they crossed the Carpathian mountains and the river Danube and at beginning of the 6th century devastated and settled large parts of the Byzantine Empire. In 626 they laid siege in alliance with the Mongol Avars to Constantinople itself. The Slavic migrations to the South are described in the Slovenian literature in the wonderful fictional novel by Fran S. Finžgar "Pod svobodnim soncem" (Under the Sun of Liberty).

Through the Pannonian plainland (present Hungary) the Slavs proceeded to the Adriatic coast and westward to present Slovenia. The migration of the Germanic Langobards to Italy in 568 gave them the opportunity to settle the mountainous regions. To settle the territory they followed the valleys of the rivers and the Roman roads.

On the present territory of Slovenia the Slavs subjugated also the remnants of the Latin and Celtic population. Their relationship towards the Avars (in Slovenian: Obris) is still disputable. Theories about slavery have been rejected by Slovenian historians (Dr. Mal and others). The Avars are mentioned in old Slovenian folk tales as savage men with dog's head (psoglavci). From them the village Vovbre in Carinthia probably got its name. The original alliance turned later into hostility and in 743 the Avars were finally defeated.

E. A. KOVACIC

(Clip and save for your scrapbook of the history of your ancestors.)

...Next Week: The Settlement of the Slovenians

Rudolph Knific Agency

Complete Insurance Service
 Our companies are rated A-plus
 Auto and fire rates given over phone.

IV 1-7540 820 E. 185th St.

Rich's Auto Body Shop

COMPLETE AUTO SERVICE
 Painting - Motor Service
 Ignition - Brake Service
 1078-80 East 64th Street
 Tel. HE 1-9231 — HE 1-4947

HALL AVAILABLE

For Weddings, Parties, Meetings, etc. For information call EX 1-1143

LITHUANIAN HALL
 6835 SUPERIOR AVE.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of

MIHALJEVICH BROS. CO.
 6424 ST. CLAIR AVE.

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.
 Office Hours: 9 A.M. to 6 P.M.

FOR THE BEST BUY IN TOWN—Call

PAULICH
Specialty Company

- Advertising Novelties
- Matches
- Calendars
- Convention . . . Anniversary . . . Opening Souvenirs
- Industrial & Business Gifts
- Trophies & Awards
- New Year's Hats & Noisemakers

IV 1-6300-1 GL 1-7697

TWO FUNERAL HOMES

for

Reliable Experienced Sympathetic Funeral Services

at

Prices YOU Select

Call

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
 9035 EAST 82ND ST.
 HZ 2-8600 *Klanova 1-5690

New Office Hours

10-5 — Evenings by Appointment
 Wednesday Closed All Day

Dr. L. A. Starce
 OPTOMETRIST
 EYES EXAMINED - GLASSES FITTED

Also the New Mueller-Welt Fluidless Contact Lenses Fitted. These Lenses Have Been Invented in Germany.

6411 St. Clair Ave. HE 1-1123

Charles & Olga Slapnik
 FLOWER SHOP

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

6026 St. Clair Ave.—EX 1-2134

ARE YOUR SAVINGS SAFE?

They are not if you have them concealed anywhere in your home . . . You not only subject yourself to loss of your savings but also your life by taking foolish chances. Money recorded in a Savings Deposit Book is safe and always available without endangering life or limb.

Member Federal Deposit Insurance Corporation

NORTH AMERICAN BANK
 6131 ST. CLAIR
 15619 WATERLOO
 3496 E. 93 ST.
 3 OFFICES BROADWAY 6666

Attention, Cleveland Bowlers!

☆☆☆

Slovenian E. 80 Lanes
 will be open Aug. 15

Call VU 3-2963

Roofing - Siding - Tinning and Repairing

Your Roofers for Over 20 Years

J. KOVICH & SON

1554 E. 55th St. Call EN 1-2843

BUKOVNIK STUDIO
 JOHN BUKOVNIK, Photographer

762 East 185th St. IV 1-1797

Open Every Day From 9 to 8
 Sundays From 10 to 3
 WEDDINGS - FAMILIES - CANDID - CHILDREN

Whenever your home or building needs
 Reroofing - Recoating - Repairing
 call us for free estimate

GEO. LOZICH
 (son of the late Anton)

Representative of THE WEST SIDE ROOFING CO.
 6904 Denison Ave. Over 20 Years Experience WO 1-1900
 Reasonable Prices — Monthly Payments — Expert Work

MATT F. INTIHAR
 REAL ESTATE INSURANCE

Fire, Extended Coverage, Windstorm, Auto, Bodily Injury, Property Damage, Theft, Public Liability, Business Interruption, Bonds and Hospitalization

630 E. 222 St. RE 1-6888

If you are looking for a real **SQUARE DEAL** on the latest and finest **QUALITY FUR COATS, CLOTH COATS** or **SUITS**, see or call for appointment:

BENNO B. LEUSTIG

1034 ADDISON RD. EN-1-3426

Who sells the best, **DIRECT FROM LOCAL FACTORIES** on **WILL CALL** for less than on any SALE

LET YOUR FURNACE go modern

Let us change it from just another furnace to a completely automatic, gas-fired installation. We recommend and install the Bryant Conversion Burner that makes the change-over possible at reasonable cost and with increased efficiency. When you think of modernizing your heating, phone us for estimates.

bryant
 AUTOMATIC • GAS
 CONVERSION BURNERS

FOR PROMPT SERVICE call

JOE AHLIN
SHEET METAL & FURNACE

ROOFING - GUTTERS - SPOUTING

613 East 99th St. Phone GL 1-7630

36 MONTHS TO PAY
 Make your payments with your gas bill